

Suġġett tal-kawża

Rikors kontra d-deċiżjoni ta' l-Ewwel Bord ta' l-Appell ta' l-UASI tas-7 ta' Diċembru 2004 (kawża R 328/2004-1) rigward proċedura ta' oppożizzjoni bejn, minn naħa, K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG u, min-naħa l-oħra, Natália Cristina Lopes de Almeida Cunha, Cláudia Couto Simões u Marly Lima Jatobá,

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhuda.
- 2) Ir-rikorrenti, K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG, għandha tbat i-ispejjeż.

(¹) ĠU C 155 tal-25.6.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-12 ta' Diċembru 2007 — BASF u UCB vs Il-Kummissjoni

(Kawża magħquda T-101/05 u T-111/05) (¹)

*(“Kompetizzjoni — Akkordji fis-settur tal-prodotti tal-vitami-
mini — Kloru tal-kolin (vitamina B4) — Deċiżjoni li tikkons-
tata ksur ta' l-Artikolu 81 KE u ta' l-Artikolu 53 tal-Ftehim
dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea — Multi — Effett disswa-
živ — Reċidività — Kooperazzjoni matul il-proċedura ammi-
nistrattiva — Ksur uniku u kontinwat”)*

(2008/C 22/75)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż u L-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: BASF AG (Ludwigshafen, il-Ġermanja) (rappreżentanti: N. Levy, barrister, J. Temple-Lang, solicitor, u C. Feddersen, avo-
cat), u UCB SA (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: J. Bourgeois,
J.-F. Bellis u M. Favart, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżen-
tanti: fil-kawża T-101/05, A. Whelan u F. Amato, u, fil-kawża
T-111/05, l-ewwel O. Beynet u F. Amato, wara X. Lewis u
F. Amato, aġenti)

Suġġett tal-Kawża

Talba għall-annullament jew għat-tnaqqis tal-multi imposti fuq ir-rikorrenti permezz tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/566/KE, tad-9 ta' Diċembru 2004, dwar proċedura ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 81 KE u ta' l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/E-2/37.533 — Kloru tal-kolin), (riassunt fil-
ĠU 2005, L 190, p. 22).

Dispożittiv

- 1) Il-kawża T-112/05, Akzo Nobel et vs Il-Kummissjoni hija ssepa-
rata mill-kawża T-101/05 u T-111/05 għall-finijiet tas-sentenza.
- 2) L-Artikolu(1)(b) u (f) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni
2005/566/KE, tad-9 ta' Diċembru 2004, dwar proċedura għall-
applikazzjoni ta' l-Artikolu 81 KE u ta' l-Artikolu 53 tal-Ftehim
taż-ŻEE (Każ COMP/E-2/37.533 — Kloru tal-kolin), huwa
annullat safejn jikkonstata li BASF AG u UCB SA wettqu ksur,
għal perjođu ta' qabel id-29 ta' Novembru 1994 fir-rigward ta'
BASF u ta' qabel l-14 ta' Marzu 1994 fir-rigward ta' UCB.
- 3) Fil-kawża T-101/05, l-ammont tal-multa imposta fuq BASF
huwa stabbilit għal EUR 35 024 miljun.
- 4) Fil-kawża T-111/05, l-ammont tal-multa imposta fuq UCB huwa
stabbilit għal EUR 1 870 miljun.
- 5) Il-kumpliment tar-rikorsi huma miċhuda.
- 6) Fil-kawża T-101/05 kull parti għandha tbat i-ispejjeż tagħha.
- 7) Fil-kawża T-111/05, il-Kummissjoni għandha tbat i-ispejjeż
tagħha kif ukoll 90 % ta' l-ispejjeż ta' UCB.

(¹) ĠU C 115, 14.5.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-12 ta' Diċembru 2007 — Akzo Nobel et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-112/05) (¹)

*(“Kompetizzjoni — Akkordji fis-settur tal-prodotti tal-vita-
mini — Kloru tal-kolin (vitamina B 4) — Deċiżjoni li tik-
konstata ksur ta' l-Artikolu 81 KE u ta' l-Artikolu 53 tal-Fte-
him fuq iż-Żona Ekonomika Ewropea — Imputabbiltà ta' l-
aġir illegali”)*

(2008/C 22/76)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Akzo Nobel NV (Arnhem, l-Olanda); Akzo Nobel
Nederland BV (Arnhem); Akzo Nobel Chemicals International
BV (Amersfoort, l-Olanda); Akzo Nobel Chemicals BV (Amers-
foort); u Akzo Nobel Functional Chemicals BV (Amersfoort)
(rappreżentanti: l-ewwel C. Swaak u J. de Gou, wara C. Swaak,
M. van der Woude u M. Mollica, avocats)

Konvenuta: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżen-
tanti: A. Whelan u F. Amato, aġenti)